

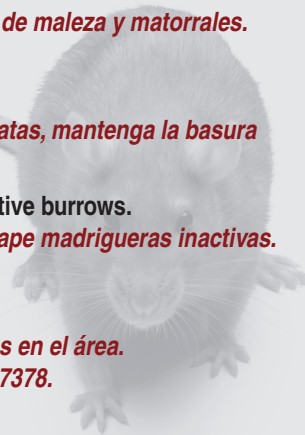
Join Assembly Member O'Donnell to reduce rats in your neighborhood with these 5 tips from DOHMH:

Únase al asambleísta O'Donnell para eliminar las ratas en su comunidad con estos 5 consejos del DOHMH:

- 1** Look for Evidence — Keep an eye out for burrows, holes, and droppings.
Busque evidencia — Manténgase atento de madrigueras, hoyos y heces.
- 2** Clean Up — Get rid of clutter and control weed and shrub growth.
Limpie — Deshágase de todo desperdicio y controle el crecimiento de maleza y matorrales.
- 3** Starve Them—Manage garbage with rat-resistant bags, keep trash inside secure cans, and don't leave food out.
No les deje comida — Mantenga la basura en bolsas resistentes a ratas, mantenga la basura dentro de contenedores seguros y no deje comida afuera.
- 4** Shut Them Out — Seal or fill gaps, cracks and holes, and close inactive burrows.
No las deje entrar — Selle o rellene las brechas, grietas y hoyos, y tape madrigueras inactivas.
- 5** Wipe Them Out — Hire a professional to bait the area.
Call the National Pesticide Information Center (800) 858-7378
*Extermínelas — Contrate a un profesional para que coloque trampas en el área.
Llame al Centro Nacional de Información de Pesticidas al (800) 858-7378.*

If you see rats or evidence of rats on your street, you can also report it by calling 311, or calling one of our district's DOHMH Case Managers. Contact Sherina Ritter at 646-672-2335 and Danisa Arias at 917-282-6993. For additional assistance, contact Assembly Member O'Donnell at (212) 866-3970.

Si usted ve ratas o nota su presencia en su calle, puede reportarlo llamando al 311 o llamando a uno de nuestros administradores de casos del DOHMH de nuestro distrito. Comuníquese con Sherina Ritter al 646-672-2335 y con Danisa Arias al 917-282-6993. Para más ayuda, comuníquese con el asambleísta O'Donnell al (212) 866-3970.





Rats are a disruptive problem in our neighborhood, and Assembly Member O'Donnell is working on solutions to make our community safer and cleaner. In partnership with the NYC Department of Health and Mental Hygiene (DOHMH), Assembly Member O'Donnell welcomed DOHMH's Rat Reservoir Pilot Program into Manhattan Valley (105th-110th between Broadway and Amsterdam) and the Upper West Side (79th-96th between Amsterdam and Riverside).

The program is designed to combat rats by increased baiting, training and technical assistance, and on-going coaching and guidance for property managers, owners, and tenants. In addition, the program has increased coordination between other city agencies involved in rat eradication, including the Department of Sanitation, the Department of Transportation, the Department of Parks, the Department of Education, and others.

Since the program began, rat activity has declined significantly. As part of the pilot program in Manhattan Valley and the Upper West Side, it is important to identify how you can help prevent rats in your neighborhood. Property owners are responsible for maintaining a rat-free environment and tenants need to help management by reporting rat activity and securely disposing of trash.

Eliminating rats will keep our streets and homes clean, improve our health, and strengthen our community.

Turn this card over for 5 great tips on how to stop rats in your neighborhood!

**Assembly Member
Daniel O'Donnell**

Las ratas son un problema perturbador en nuestra comunidad y el asambleísta O'Donnell está trabajando en soluciones para que nuestra comunidad sea más segura y limpia. En asociación con el Departamento de Salud y Salud Mental de la Ciudad de Nueva York (DOHMH, por sus siglas en inglés), el asambleísta O'Donnell le dio la bienvenida al Programa Piloto Rat Reservoir del DOHMH al valle de Manhattan (Calles 105-110 entre Broadway y Amsterdam) y al Upper West Side (entre las Calles 79-96 entre Amsterdam y Riverside). El programa está diseñado para combatir las ratas al incrementar las trampas para roedores, ofrecer capacitación y asistencia técnica, y asesoramiento y orientación continua para los administradores, dueños e inquilinos de propiedades. Además, el programa ha aumentado la coordinación entre otras agencias de la ciudad involucradas en la erradicación de las ratas, incluyendo al Departamento de Sanidad, el Departamento de Transporte, el Departamento de Parques, el Departamento de Educación y otros.

Desde que el programa comenzó, la presencia de las ratas ha disminuido significativamente. Como parte del programa piloto en el valle de Manhattan y el Upper West Side, es importante identificar cómo usted puede ayudar a prevenir la presencia de las ratas en su comunidad. Los dueños de propiedades son responsables de mantener un entorno libre de ratas y los inquilinos necesitan ayudar a la administración reportando la presencia de ratas, y deshaciéndose de la basura de manera segura.

Eliminar las ratas mantendrá nuestras calles y hogares limpios, mejorará nuestra salud, y fortalecerá nuestra comunidad.

¡Al reverso de esta carta encontrará 5 magníficos consejos para eliminar las ratas de su comunidad!

Asambleísta Daniel O'Donnell